ARUBAANSE COURANT

Diario pa Aruba



ANJA 23 DIAVIERNE 2 NOVEMBER 1962 No. 4481

GEZAGHEBBER INTERINO A DUNA CASIBARI Y BECINDARIO ELECTRICIDAD

Deputado Tromp: ,Precio di electricidad mester baha'

ORANJESTAD — Door di primi un knoppi riba un palu di luz, nobo nobo mei mei den cunucu di Casibari, gezaghebber interino sr. I. S. de Cuba a conecta diarazon atardi u.p. e electricidad di e distrito Casibari, Seru Lopez y un parti di Seru Pita y Tamarijn. Tabata un momento importante pa e habitantes di e distrito ei. Entre esun-nan cu a tuma palabra durante e solemnidad tambe tabata deputado F. J. Tromp, cu den su discurso entre otro a observa cu B.C. na debido ora lo sinta atrobe cu e directiva di O.G.E.M. na mesa pa delibera riba e bahamentu di e precio di electricidad pa Aruba.

Cu orgullo sr. F. D. Looman, director di Elmar a mustra riba e facto cu su compania ya tin un ventaha grandi riba e plan original di tres anja pa electrificacion di Aruba. El a memora con tempu pasa B.C. tabatin deseo pa duna tur cas na Aruba electricidad y con E.L.M.A.R. despues di un periodo di deliberacionnan cu B.C. a presenta un plan di tres anja cu Eilandsraad a aproba.

E contract cu e eilandgebied a worde sera dia 7 di december 1961 y esaki tabata contene cu despues di un periodo di preparacion di 8 luna e plan di tres anja lo cuminsa.

Aunque E.L.M.A.R. segun e contract mester a cuminsa riba dia 7 di Augustus 1962 cu e trabao, e compania aki a logra pa cuminsa prome, esta dia 23 di juli di e anja aki e prome distrito Bluemont y becindario a worde electrifica. Awor dia 31 di october e di dos distrito grandi tabata cla pa electrificacion.

Cu e instalacion solemne na Bluemont no a tuma luga riba dia 23 di juli tabata pa causa di e falleeimentu di ministro J. E. Irausquin poco tempu prome. E.L.M.A.R. su directiva a hanja cu tabata miho pa spera te cu un siguiente distrito bini cla.

2.400 palu di luz necesario

Sr. Looman a participa cu en relacion cu e plan di tres anja 700 cas lo hanja electricidad, pa locual ta necesario na material so: 80.000 kilo di koper, 2.400 palu di luz, 5.000 isolator pa tension haltu, 60 kilometer di waja pa tension haltu y 80 kilometer pa tension abao. Despues di gradici B.C. y Eilandsraad pa e confianza den E.L.M.A.R. sr. Looman a invita sr. Gezaghebber interino De Cuba pa primi e knoppi.

Primimentu di e knoppi

Esaki sr. De Cuba a haci cu mucho gusto. Despues di a gradici e directiva y e personal di E.L.M.A.R. pa e trabao duro y di a felicita e poblacion cu e momento aki tan importante pa tur, sr. De Cuba a primi e knoppi. Di biaha tur e luznan chikitu cu a worde instala na e wajanan nobo den e distrito a cende locual como ja solo tabata baha a keda un bista masha bonita.

Tarivanan mas abao

E anuncio cu B.C. kier delibera tocante e bahamentu di e tarivanan a bini na ultimo di e discurso di deputado Tromp. El a cuminsa mustra riba e gran importancia di electrificacion di Aruba den e distritonan afor caminda hopi hende ta usa lampi di kerosin y bela ainda. Gracias na e facto cu B.C. y E.L.M.A.R. a dicidi cu un tal situacion no por existi den un mundu moderno y cu no por a spera cu e poblacion lo progresa si nan mester sinta den scur anochi, e plan di tres anja a worde traha. Tabatin hopi problema pa tur dos partida pero al fin nan a resolbe tur cos. E problema mas grandi tabata e asunto di finanzas como Elmar na principio no tabatin hopi gana pa pone electricidad pa poco cas cu tabata keda hopi leu. Esaki tabata muchu gasto pa nan. Pero e problema aki a worde resolbe como Eilandsraad a tuma e gastonan adicional pa su cuenta. Bestuurs College cu semper tin preocupacion cu e necesidadnan di e poblacion y pa e motibo aki a traha e plan di tres anja tabata masha satisfecho cu e forma rapido di e trabao di Elmar. „Pero e tarivanan" segun e deputado „esei ainda nos tin cu papia seriamente riba dje".

Ya nochi tabata sera ora cu e grupo cu a presencia e solemnidad entre cual nos a ripara deputado F. Wernet, secretario di eilandgebied L.C. Kerstens, e vice presidente di Staten Osbaldo Croes, y e miembronan di Staten E. Vinck, y J. Erasmus, y tambe diferente funcionarionan di Dienst Openbare Werken y E.L.M.A.R. e.o. ir. F. Boot a drenta den autonan y sali pa „Olde Molen" pa tuma un brindis di E.L.M.A.R.

Mientras tantu segun nochi tabata sera e luznan di color na Casibari, Seru Lopez, Seru Pita y Tamarijn a sali mas cla. E poblacion di e luganan aki tabata realizando nan mes cu por fin nan por a disfruta di comodidadnan di electricidad den nan cas.



E invierno di Finlandia aparentemente a cuminza tempran e anja aki. Na noord dje luga e temperaturanan a ter midi te 16 grado bao di cerro. Na Helsinki e prome nieve a cai.

LAGO TA PONE ENFASIS ARIBA COOPERACION DI EMPLEADONAN PA MEDIDAS DI SEGURIDAD

SAN NICOLAS, 2 nov. — Un anuncio publica e siman aki ta bisa cu Lago Oil & Transport Co., Ltd. ta tuma varios medida pa aumenta seguridad den su empresa. Otro posibilidadnan ta den preparacion. E pasonan aki a worde tuma como resultado di accionnan di sabotaje contra cuatro instalacionnan di transformer di Compania Creole den becindario di Lago Maracaibo. Dos di e substacionnan a worde destrui completamente, di tres a keda hopi danja y di cuatro a ricibi danjo menor.

Den un anuncio dirigi na tur empleadonan october 31, Lago a expresa cu conviccion firme cu e mehor defensa di Lago ta keda den e lealtad y vigilancia di su empleadonan. „Nos empleadonan", asina Gerente General F. C. Donovan a bisa, „ta representa un ayudo superior pa seguridad di nan companjeronan di trabao y pa seguridad di instalacionnan y operacion di refineria."

E declaracion ta pone enfasis ariba importancia di e hecho cu cada empleado mester ta alerto pa personanan desconoci, accionnan of situacionnan stranjo of pa cualkier cos cu ta extraordinario. Cualkier persona cu observa algo di e naturaleza aki, mester reporta esey inmediatamente na un supervisor of na Lago Police Department.

MARIACHI ARUBA PA CORSOW

ORANJESTAD, 2 nov. — Venidero weekend Mariachi di Aruba lo bai Corsow, afin di duna funcion aya na theater Cinelandia y TeleCuracao. E grupo musical cu ta ser acompanja pa manager L. Overloon, lo sali Aruba diadomingo mainta pa 9.30 y lo regresa dialuna mainta trobe. Cu esaki ta di cuater bez caba cu Mariachi Aruba ta bai duna funcion na Corsow.

CASA HAIME N.V. INSTALA

ORANJESTAD — A worde instala door di srs. Chaim Wolf Gottfried, Isaak Gottfried, y Lucien Hirschberg e firma Casa Haime N.V. E capital di e firma ta fl. 500.000,— di cual na e instalacion a worde deposita fl. 350.000,—. Sr. C. W. Gottfried a tuma parti pa fl. 348.000,— y e dos otro participantenan cada uno fl. 1.000,—. E firma di Haime Gottfried cu esaki a bira un N.V.



Portret exterior dje synagoga nobo na Aruba cu lo ser consagra riba dia 4 di november.

VICTIMA MORTAL DI TRAFICO

(Di nos corr. di Corsow)

WILLEMSTAD, 2 nov. — A muri ajera tardi den hospital Sta. Elisabeth un muhe di 83 anja, cu a hanja un accidente di trafico e mes atardi cu un bus banda di Postkantoor na Corsow. Cu esun aqui e total di victimanan mortal di trafico a bira 14 e anja aki.

E muhe a hanja accidente cu un bus AC ora cu e kier a cruza camina di trafico.

LANSAMENTU DI SATELITE ANNA

CABO CANAVERAL — Diarazon mainta Cabo Canaveral a lansa e satelite Anna. E satelite aki cu ta contene instrumentonan pa traha un mapa mundial mas preciso tin cuater luz abordo cu ta manda signal. Cameranan di e estacionnan rond mundu lo traha portret di e signalnan aki, door di cual e superficie di terra y e fuerza magnetico por worde calcula cu un precision ainda no conoci.

Tan pronto cu e luga di e satelite worde determina — y esei lo dura mas o menos tres dia — e luznan cu ta cende paga y cu tin un forza di diez mil watt lo worde poni pa traha. Cu tempu bon lo por mira e satelite aki pa medio di un teléscopo chikito of verrekijker. E satelite Anna ta un producto di cooperacion di ehercito mericano, marina y forza aerea mericano, y tambe e oficina di vuelonan espacial, a worde lansa cu ayudo di un raket Thor Able. E lo haci orbita rond mundu cada 108 minuut rimundo.

MISS HULANDA PA ELECCION DI MISS MUNDU

SCHIPHOL, 2 nov. Ayera mainta Miss Hulanda, Rina Lodders di 20 anja foi Haarlem a sali foi Schiphol pa Londen. Huntu cu e otro 53 participantenan e lo trata di ta ajanan e muher di mas bunita di mundu.

Foi awe te dia ochi di november nan lo tene eleccionnan na Waldorf Hotel na Londen pa eligi Miss Mundu.

20 ANJA PA SECUESTRADORNAN DI PEUGEOT

PARIS — E ultimo dia di e proceso contra di Larcher y Rolland cu a secuestra Eric Peugeot dos anja pasa e dos abogadonan di e familia Peugeot a exigi un castigo di binti anja di prison, e castigo maximo pa secuestracion contra di e dos culpablenan.

E INSPECCION NA CUBA

NEW YORK, 2 nov. — Oe Thant, e secretario general interino di Nacionnan Uni, tin bon speranza, cu otro siman nan lo admiti observadornan di Nacionnan Uni na Cuba pa controla e desmontaje y retiro di e instalacionnan Ruso di raket na e isla.

Fuentenan autorisa a bisa, cu e hefe di Nacionnan Uni no a perde animo door di e fracaso di su intentonan na Havana. Oe Thant tin speranza di haya acuerdo inmediato pa posiciona algun inspector di Nacionnan uni na e basenan di raket.

Di fuentenan bon na altura ta bini e noticia, cu Koeznetsov, e prome segundo minister Ruso di Exterior, cu ta atendiendo e kestion di Cuba na New York, parce a laga ripara, cu Union Sovietica lo no permiti inspeccion prome cu nan caba di desmonta e instalacionnan di raket.

INDIA Y PAKISTAN

RAWALPADINI, 2 nov. — Un portavoz di gobierno di Pakistan a declara, cu e trupanan cu India tin banda di frontera di Pakistan, a aumenta na lugar di mengua, aunque cu India tin mester di nan na frontera cu China.

Papiando tocante noticianan for di Nieuw Delhi, cu India a retira algun trupa for di e frontera cu West Pakistan, e portavoz a bisa cu algun departamento di infanteria y otro unidadnan cu ta arma cu armanan liher a retira for di frontera cu Pakistan, pero cu nan a reemplaza eseynan door di unidadnan cu tin armanan mas pisa for di otro partinan di India.

Tocante menguacion di e tension entre India y Pakistan, e portavoz di Pakistan a bisa cu no a bini ningun cambio den e relacion entre e dos paisnan.

DR. ABDOH SERCA MINISTER LUNS

DEN HAAG, 2 nov. — E administrador di Nacionnan Uni pa Nieuw Guinea, dr. Djalal Abdoh, a combersa ayera tardi mas di un ora cu e minister Hulandes di asuntunan Exterior, mr. Luns.

Segun infornenan e dos hombernan di estado a papia tocante e ehecucion di e acuerdo entre Hulanda e Indonesia tocante Nieuw Guinea.

UNION ENTRE EGYPTO Y JEMEN

SANAA, 2 nov. — Un union completo entre Egypto y Jemen ta inevitable, y pa esey mester reforsa e lazonan estrecho cu tin entre e dos paisnan, asina e president nobo di e republica di Jemen, general Sallal, a bisa ayera.

Sallal a pone esaqui na conocementu di e hefe di e agencia di prensa pa Mediano Oriente na Sanaa.



Na december di 1942 un bombero ingles Lancaster a bin basha 'bao quimando den Volewijckpark na Amsterdam-Noord. Durante actividadnan di cobamentu pa IJ-tunnel nan a bin contra cu restonan dje avion. Riba e portret nos ta mira com un as di motor a ser saca foi e buracu cu propellor.

De Veer's theaters ta presenta:

THE GREATEST SHOW ON EARTH

ORANJESTAD, 2 nov. — E weekend aki De Veer Theater ta cuminsa cu e presentacion di un di e peliculanan mas espectacular di e anja aki. „The Greatest Show on Earth" ta un pelicula di Cecil B. de Mille, cu ya tin su fama como director di gran espectaculonan. Esun aki a worde traha en combinacion cu e circo mas popular di Merca esta Ringling Bros.-Barnum & Bailey. Tambe tin un coleccion di estrellanan famoso manera Betty Hutton, Cornel Wilde, Charlton Heston, Dorothy Lamour, Gloria Grahame, James Stewart y otros.

E pelicula aki a gana un Academy Award como mihor pelicula di anja. Trabamentu di e pelicula sa a tuma mas cu un millon ora di trabao, y tabatin como 40 diferente nacionalidad trabando huntu. Ta interesante pa sa cu De Mille a laga tur e artistanan mes hasi e actonan peligroso riba trapeze sin usa otro personanan profesional. Naturalmente esaki a exigi hopi entrenamentu di e estrellanan di Hollywood. De Mille a logra di expone e bida di circo di un manera maestral, y e pelicula aki seguramente ta algo excepcional den ramo di diversion. The Greatest Show on Earth" ta worde presenta na De Veer Theater dia 3, 4 y 5 di november. Na Princinal dia 11, 12 y 13 di november, na Savaneta dia 16 y 17 di november y na Aurora dia 24 y 25 di november.

Na tur e presentacionnan aki muchanan ta admiti. Tur e actonan di e circo ta real manera nan a worde presenta pa e publico na Merca. Tin varios clase di animal cu ta tuma parti den e espectaculo aki manera leon, tiger, makaku, elefante, cabai etc. E personanan cu lo presencia e gran pelicula aki lo hanja e sensacion manera nan mes ta presente den e circo.

James Stewart ta hunga e papel di payaso di un forma sublime. Ningun hende lo pensa cu ta e actor aki ta actua e parti di e payaso comico.

Betty Hutton a practica e diferente cherecionan riba trapeze luna largu prome cu e por a hasi nan.

Gloria Grahame ta pasa un ratu masha espantoso cu e elefantenan.

Cornel Wilde ta scapa morto diferente biaha den aire y varios otro sorpresa mas.

INVERSION NA AMERICA LATINO

NEW YORK, 2 nov. — Probablemente nan lo tin na America Latino di deficit serio na capital di inversion si nan no realisa un huida di placa di paisnan di Zuid y Central America, asina un funcionario dje departamento internacional di „U.S. Rubber Company" a declara.

Albert E. Denari, hefe di „Western Division" dje compania, a bisa na su regreso di bishita na e otro empresanan ruman dje compania cu ta na Colombia y Venezuela, cu placa ta keda sali foi Latino Americano y den un periodo cu tin hopi necesidad.

Denari a declara, cu ta imposibel, pa haci uso dje forzanan di trabao disponibel, y materias primas, si e inversionnan mericano na Latino America baha.

MINISTER LUNS PA ANTILLAS

DEN HAAG, 2 nov. — Minister di exterior mr. J. M. A. H. Luns, lo ta president di un conferencia di embahadornan hulandes cu lo worde tene dia 27 y 28 di november na Sint Maarten. E minister cu lo viaha pa Antillas a asisti na Asamblea General di Nacionnan Uni na New York, y na cuminzamentu di december e lo regresa Hulanda.

ULBRICHT NA MOSCU

MOSCU, 2 nov. — Walter Ulbricht secretario dje partido socialista di Alemania Oost y president dje conseho di Alemania Oost di estado, a yega Moscu awe, como lider di un delegacion di partido, asina Tass a anuncia.

Nan no a anuncia fin dje bishita.

COMUNISTANAN DI INDIA CONTRA CHINA

NUEVA DELHI, 2 nov. — Conseho nacional di e partido comunista na India, a acepta ajera despues di un reunion di urgencia di dos dia un resolucion den cual nan ta acusa China di agresion door di penetra den frontera internacional. E conseho ta di acuerdo cu exigencia di India, cu trupanan chines banda dje frontera mester retira pa puestonan cu nan tabatin prome cu dia ocho di september, prome cu nan por delibera.

Na cuminzamentu di october e comite central dje partido comunista a reconoci e frontera McMahon como e frontera dje teritorio noordoost, despues cu Union Sovietica a bisa cu frontera aki ta marca pa imperialistanan.

Na un reunion dje conseho tabatin chalenan exita di partidarionon pa e ... bista di India y partidarionan di Peking.

Demostrantenan a cende un oficina di partido na Nueva Delhi na candela. A muri na e incendio aki tres comunista.

PARCE CU PILOTONAN MERICANO A PERDE RIBA CUBA

KEY WEST, 2 nov. — Na Florida tin rumornan ta circula, cu dos piloot mericano cu tabata haciendo vuelonan di inspeccion riba Cuba, ta worde perdi. Fuentenan oficial na Key West no kier a confirma ni desmenti e noticia aqui.

E LUCHANAN NA JEMEN

Radio-Amman a anuncia cu e trupanan monarquista a retira un ataque revolucionario riba nan posicionnan na Aljoff. Sesenta revolucionario a muri y nan a cohe 45 presu.

RUSONAN A LANSA SATELITE PA MARS

MOSCU, 2 nov. — Ajera Rusia a lansa un satelite pa e planeta Mars, asina e agencia ruso di noticia Tass a anuncia.

Esaki ta di prome biaha cu un raket ta worde lansa pa Mars. Un raket grandi a pone un satelite pisa den orbita rond di mundu for di cual nan lo lansa e satelite pa Mars. Den e satelite tin un stacion automatico interplanetario, cu nan a duna nomber di „Mars 1".

DELIBERACIONNAN DEN MEDIANO ORIENTE

Jordania y Saoedi Arabia lo continua nan politica di unidad y cooperacion, asina ta para den un comunicado, cu ambos pais a saka despues dje deliberacion. Na e deliberacionnan aki nan a bira di acuerdo, tocante cooperacion riba terreno politico, militar, economico y cultural.



Nos ta mira aki dos bista dje desarollo di situacionnan rond di Cuba. Ariba: e ministro ruso Andrei Gromyko, rondona di periodistanan fotografia na ora di su partida di Washington pa Alemania Oriental. Abao: un numero di muhenan di militarnan mericano na Cuba ya a evacua foi e base mericano Guantanamo na Cuba. Aki nos ta mira algun di nan, mientras despues dje vuelo nan ta sosega un ratu riba un banki den edificio dje stacion na un aeropuer ainda aki.

CISCO KID

presenta pa cortesia di ARUBA BOTTLING COMPANY e promer fabrica di refresco na Aruba, cu e productonan mas gusta y mas pidi. NESBITTS e refresco sin igual.

1. „Senjor Leon ta un caballero perfecto...... E ta interesa den educacion di e muchanan!" 2. „Senjorita, bo no ta un bobo! Pronto lo bo conoce „Leon" di verdad! Mientras tanto cuidabo bon!" 3. „Bueno laganos bam conoce bo jefe! Guia nos!"







PEPITA

po cortesia di: Antillian Hardware Co
Bo mehor adres pa HERMENT, Y TUR MATERIAL DI CONSTRUCCION!

1. „Mi ta quere cu mi no tin cambio di un dollar". „Ami tampoco, sr. Gonzales." 2. „Lorenzo generalmente sa tin cambio." 3. „Asina ta basta." 4. „Danki. Lo mi paga bo majan."







GRACIAS.. LORENZO. TE LO PAGARÉ MAÑANA.

FIESTA NA ARGELIA

Nan a celebra na Argelia e octavo aniversario di cuminzamentu di revolucion argelino, cu un parada, den cual tabatin armanan cu paisnan comunista a entrega. Y avionnan y helicopter cu Union Sovietica a regala nan tabata benta pamfleta cu palabranan: Biba Revolucion".

AYUDO NA INDIA

India a pidi Canada, pa mercancias militar y gobierno di Canada a duna orden pa manda e equipo necesario pa India, asina prome minister di Canada Diefenbaker a anuncia ayera. El a bisa, parlamento di Canada, cu su gobierno ta completamente dispuesto pa yuda India, door di entrega e pais aki equipo cu cua e por defende su mes.

AGENDA

Imprimi na N.V. Drukkerij „De Stad" Theaterstraat 11, - Willemstad
Edicion suelto obtenible na 20 cent na: Mariska, Oranjestad - y Cabana Shop Union Store, San Nicolas

Edita pa:
N.V. ARUBAANSE DRUKKERIJ- EN UITGEVERS- EN PUBLICITEITS MIJ.
Nassaustraat 85 - O'stad, Aruba N.A.

ARUBAANSE COURANT
diariamente cu excepcion di diadomingo.
Suscripcion ƒ 3.25 paga adelante
Edicion suelto 20 ct.

Telefon
2116 Redaccion y suscripcion
1116 Directiva y anuncio
Directeur-hoofdredacteur: D. Wolff

CINE

Diabierna 2 di november 1962
DE VEER: 8.30'or „Quai Notre Dame" 18 j.
RIALTO: 8.00'or „Tarzan and the leopard woman" A.L.
PRINCIPAL: 8.00'or „The mask" 18 j.
AURORA: 8.00'or „Zorro rides again" A.L.
SAVANETA: 8.00'or „The house of the seven hawks" 18 j.

BOTICANAN DI WARDA

Oranjestad: BOTICA ARUBA, tel. 1081
San Nicolas: BOTICA CENTRAL, tel. 5006

WIT-GELE KRUIS

Oranjestad: Zr. Ewalda.
San Nicolas: Zr. Perpetua
Santa Cruz: Zr. Ludovic
Hospitaal San Pedro di Verona tel. 2200

PARTERA

Zr. Th. E. Gibbs, J.G. Emanstraat 73 Oranjestad. tel. 1355.

POSTSLUITING
Vrijdag

Anguilla ——, Antigua ——, Argentina 15.30. Canal Zone ——. Chile 14.00. COLOMBIA: Barranquilla ——. Bogota ——. Costa Rica ——. Cuba 10.00. Curacao 8.00—16.00. Ecuador 14.00. El Salvador ——, EUROPA (Azië-Afrika) 15.30. Fr. Guiana ——, Guadeloupe ——, Guatemala ——, Haiti 15.30. Honduras ——, Br. Honduras ——, Jamaica 10.00. Martinique ——, Mexico 10.00. Montserrat ——. U.S.A.: Miami Fla. 10.00. (Azië-Afrika-Australië) New York 8.00—15.30. New Orleans, La. ——, Nevis ——, Nicaragua ——, Panama ——, Paraguay 14.00. Peru ——, Puerto Rico 15.30. Rep. Dominicana 15.30. St. Kitts ——, St Maarten enz. ——, Suriname ——, Trinidad enz. ——, Uruguay 14.00. VENEZUELA: Caracas enz. 15.30. Maracaibo 15.30. Virginia Ellanden ——.
Atencion: Cerramento di piezanan certifica ta un ora prome cu di post.
14.00, Bolivia 14.00. Bonaire 16.00. Brazilië 14.00. Br. Guiana ——, Canada 8.00—

RADIO KELKBOOM

Diabierne 2 di november 1962

8.02 Seleccion musical cu disconan Latino Americano
8.30 Cumpleanjos Feliz
9.00 Peticion Musical Pa Telefoon
10.15 Musica Varia
10.30 Programa Commercial
11.00 Musica Norte Americana
11.15 Musica Antillana
11.30 Musica Varia
12.05 Noticia Local
12.20 Musica Europeo
12.30 Nieuws in het Nederlands
12.45 Musica Norte Americana
12.55 News in a Nutshell
1.00 Musica Varia
1.30 Mei ora cu Boleros
2.00 Noticiero Musical Gamma
2.30 Melodias Instrumental
3.00 Cha Cha Cha
3.15 Merengues
3.30 Calypso
3.45 Nos Artista Invita
4.00 Musica su sabor Azteca
4.30 Noticia Local
4.45 Coctail Musical
5.00 Danzones Cubanos
5.15 Musica Varia
6.00 Noticia Deportivo
6.15 Intermedio Musical
6.30 Musica para la Cena
7.00 Noticia Internacional
7.15 Musica Europeo
7.45 Nieuws in het Nederlands
8.00 Musica Norte Americana
8.15 Novela (Estrellita)
8.30 Musica Varia
9.15 Hit Internacional
9.45 Variacion Musical
10.00 Sluiting

RADIO VICTORIA

Diabierne 2 di november 1962

9.00 Apertura
9.05 Ultimas Noticias
9.15 E Bijbel Habri
9.30 E Mundo Femenino
9.45 Canticanan di Evangelio
10.00 World News
10.10 Hymn of the Day
10.15 Radio Revival
10.45 Organ Melodies
11.00 Stories of Great Christians
11.15 Novela
11.30 Melodias di Merdia
12.00 Ultimas Noticias
12.15 Musica Sagrada
12.30 World News
12.45 Quiet Time
1.00 Radio Concert Hall
2.00 Reading Room
2.15 Songs of Zion
2.30 Quiet Hour
2.45 Ensueños Musicales
3.15 Cafe con Musica
3.30 Luz y Verdad
4.00 Musica di Banda
4.15 Ultimas Noticias
4.30 El Libro Inmortal
5.30 Radio Kids Bible Club
4.45 Noticias Español
5.00 Joyas del Hogar
5.15 Palabranan di Bida
6.00 Ultimas Noticias
6.45 Nederlands Nieuws
7.00 Voor Zijn Glorie
7.15 On Wings of Song
7.30 Unshackled
8.00 World News
8.15 Off the Record
8.30 Back to the Bible
10.05 Klassieke Muziek
11.00 Sign Off
9.00 Musical Gems
9.30 Haven of Rest
10.00 World News

RADIO CARACAS TELEVISION

Viernes 2 de noviembre de 1962

8.55 Himno Nacional, presentación
8.57 Información sobre los programas del di
9.00 Carrusel
9.30 En el jardín de infancia
10.00 Senderos de luz
10.15 Cosas de mujeres
11.15 Cinco destinos
11.30 La perfecta ama de casa
12.00 La C. V. I. R.Tv. informa a la Nación
12.05 Su telenovela „Asi es la gloria"
12.25 El show de Saume
1.40 Se necesita una amiga
2.00 Punto y aparte
2.30 Club femenino
3.00 El estudio de Héctor Monteverde
3.30 Verbena infantil
4.30 Aventuras de Popeyo y Yeyo
5.00 Una pareja en apuros
5.15 La novela romantica (A cara y cruz).
5.30 Fuego, fe, juventud
6.00 El show de Renny
7.30 Mama es quien manda
8.00 El observador
8.15 La novela „El amor tiene otra cara"
8.30 La craneoteca de los genios
9.00 La novela „El dios caido"
9.15 Julian Pacheco
10.45 En el umbral del misterio
11.00 Los cuatro hombres justos
11.30 Teatro de estrellas
10.30 Jetnoticias
12.00 Ellery Queen
12.30 Información sobre los programas de mañana
12.40 Marcha oficial, Himno Nacional, despedida

STACION DI TELEVISION PA ISRAEL

...amilia Rothschild lo ofrece Israel ...stacion di television pa desarolla en...janza. E gastonan lo ta por lo menos ... millon dollar.

RIVERPLATE CONTRA JONG ARUBA AWE NOCHI

(Di nos redactor deportivo)

Cu su segundo compromiso di e siman aki, lo subi tereno di Wilhelminastadion awe nochi e oncena di Riverplate cu tin di enfrenta e veloz muchanan di Jong Aruba. E oncena di Noord actualmente ta ocupando cu cuatro punto na su nomber puesto number cuatro entre e equiponan di hoofdklasse. Un puesto cu nos mester bisa ta basta sorprendente si nos tene na consideracion cu e equipo aki lo tabata den A-klasse e anja aki si no ta pa e cambio di reglamento cu A.V.B. a haci. Jong Aruba a termina e ultimo campeonato den ultimo puesto. Pero nos mester menciona cu e equipo aki ta hungando cu hopi entusiasmo y cu intencion verdadero di keda mas halto posibel den e tabla di posicion. Den 5 wega hunga nan tin dos victoria y tres derrota.

Riverplate tin un punto menos, esta tres, obteni door di un victoria y un derrota den cuatro wega. Nan ultimo partido hunga parcialmente diaMars anochi contra di Jong Aruba no a trece un decision ya cu e arbitro a stop e wega pa motibonan cu ya nos a relata.

Dos equipo rapido y cu ta hunga generalmente cu hopi entusiasmo ta enfrenta otro awe nochi, loke ta haci cu e encuentro por bira hopi interesante.

E YUDANZA PA INDIA

NIEUW DELHI — Di fuentenan bon na altura nan ta informa cu India lo ricibi material pa defensa den seru serca Turquia. Nan ta calcula cu e material aqui lo yega Nieuw Delhi prome cu e entrega di armanan mericano, cu cual nan lo cuminsa na fin di e siman aqui.

Polis na Nieuw Delhi ajera nochi a pone oficinanan di partido comunista y tiendanan chines bou di vigilancia despues di demostracionnan di mas o menos 400 estudiante durante cual nan a kibra bordjinan di propaganda y glasnan di e tiendanan chines.

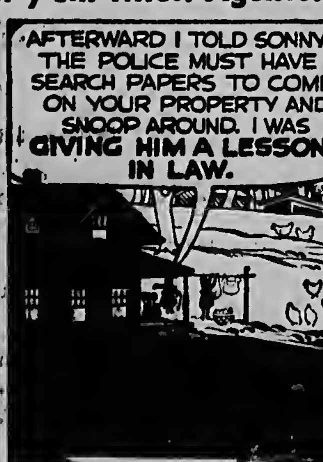
LUCHA NA JEMEN

ADEN, 2 nov. — Radio di Jemen a anuncia, cu durante cincu anja un conseho revolucionario consistindo di 18 miembro lo ehecuta e gobierno di transicion. Despues dje periodo aki nan lo eligi un president. Coronel Sallal, cu actualmente ta prome minister y comandante di ehercito, lo bira president dje consecho, cu lo wordu forma mitar pa oficialnan.

DICK TRACY

1. „Ami a bisanan cu no tin ...ngun trailer aki, locual ta ...erdad! E donjo mester a bin ...uske y hibe, mi a bisa." 2. Despues mi a bisa Sonny cu ... polisnan mester di cierto pa...elnan pa bin ariba di bo pro...piedad y busca rond. Mi taba...a dune un les den asunto di ...ey." 3. „Well, ela kere cu bo ...abata ganja e polisnan," e ...mama ta bisa. „Oh e mucha ...y! Na undu e ta?" auntie ta ...puntra. 4. „Ela bai trata na ...vang algun gaviota pa cumin...la," e mama ta bisa.









RIP KIRBY

1. Es anochi ey den casino...... „Bon nochi senjorita." „Bon nochi." 2. „Esei ta e joven di kende mi a papia cu bo. Bo hendenan ta cla?" „Si, Sr. Kirby". 3. „Nos ta buta nos hendenan na mesa 21 na unda Desmond ta maneja e cartanan."









— 13 —

„Esei absolutamente no t'asina stranjo ni particular. Tin hopi mas tantu hende ta bini di luga mucho mas leu cu Darmstadt."

Brinkmann aparentemente tabata pensa riba algu, pasobra e no a responde immediatamente. Anto el a bisa:

„Bo sa tambe mucho bon cu mi a larga traha casnan pa mi personal? Lo mester por ta posible pa bo hanja un bon apartamentu"

El a queda ta mira Brinkmann sonriendo i a hanja diripiente e sintimentu cu e mester a trata e homber aqui masha carinjoso. Paquico...... esei e mes no sa. I Eva tabata goza i hanja masha simpatica di e homber aqui cu no obstante Brinkmann su numeroso preocupacionnan, sinembargo e tabata corda riba su bienestar tambe. I Eva tabata sinti en realidad cu e tabata cerca un bon amigu.

Diripiente e chauffeur mester a cohe brake, pasobra un truck a quita riba su man robez, sin duna ningun sorto di senjal. Door di esei Eva i Brinkmann a sagudi terrible bai dilanti bini p'atras i e combersacion a ser interrumpi.

Na Bruchsal nan a baha pa bai almorza. Nan a tuma siento na un mesa na aire libre i na e ocasion aqui Brinkmann a mustra cu e tabata un bon companjero tambe i cu e tabata sabi di combersa. Nan tabata combersa asina dushi, cu a duel Eva en realidad ora cu nan mester a lamta pa bai. El a hanja cu nan a queda combersa mucho poco.

Anto Brinkmann a bisa e chauffeur: „Lochmann, awor si mi ta quere cu lo bo por manda un poco mas duro, pasobra nos a perde hopi tempo cu asunto di comementu."

I foi e momentu ei e chauffeur a percura pa nan no baha bao di 140 kilometer.

Na Baden-Baden nan a baha trobe i a bai den un dje mehor hotelenan. Eva a hanja un encanto di un cuarto pa e sol logeer i pa di prome bez den su bida e tabata sinti su mes un berdadera dama.

Ora cu despues el a tuma parti na e conferencia i discusionnan cu Brinkmann tabata presidi, Eva a reconoce su chef como un homber cu tabata conoce quico ta camercio, pasobra e tabata discuti i tabata sabi di vence su partnernan practicamente riba tur terreno. I despues di discusionnan di mas o menos tres ora e tabata sabi di a hanja un pedida di milliones foi e hendenan aqui.

Anochi e mes hendenan aqui tabata puespednan di Brinkmann. E tabata sali bai soupeer cu nan den un dje mehor localnan dje luga i Eva tambe tabata combida. Eva apenas tabata risca di respira den e ambiente stranjo pero delicioso aqui. E tabata hanje sirbi pa waiternan tur bisti na smoking i tabata papia cune cu respet na nomber di senjora, di moda cu di confus e mester a coloriza tin ora.

Den su traje de lo mas costoso i decora Eva tabata en realidad masha atractiva i ta p'esei e tabata sinti e bistanan penetrante dje caballeronan dirigi riba dje. E tabata sinti com nan tabata admire. I aunque cu esaqui tabata hacie un poco inseguro di su mes, e tabata haci su posible pa conserva un proceder digno i a logra na contesta e miradanan aqui cu un sonrisa encantadora.

Facilmente e tabata contesta e preguntanan dje senjores den su compania i a proba nan cu e tabata dispone di un elegancia digno.

„B'a resisti e prueba di fuego na un manera excelente", su chef a elogie, ora cu despues nan a regresa hotel huntu. „Mi ta orgulloso riba bo."

E compliment inespera aqui en realidad a haci Eva confus. E no tabata sabi com mes e quier a expresa un palabra di gratitud na su chef. Pero el a sonrei na un manera asina amable, cu e chef mester a queda ta pensa riba esaqui largu ratu ainda despues ora cu e tabata den su cuarto. E tabata desea su mes felicidad cu e decision di a tuma e mucha muhe amable aqui den su compania envez dje muhe anciana i pleitista aya cu ta srta. Muller. I el a dicidi di trata pa den futuro tambe e por sigui goza di e compania agradable aqui.

Eva tambe a queda varios ratu lanta riba su cama. Asina leu cu e por recorda, esaqui tabata e dia di mas feliz cu e por a pasa den su bida durante e tabata trahando na fabricanan di Liebig.

* * *

De lo contrario na oficina di Frieda Muller cos tabata bai sin gracia i monotono i e tabata sinti su mes desagradable, manera un hende cu su namorado a bai larga sin gran motibu. Di malo e srta. anciana tabata sinta riba su stul i practicamentee foi partida di Eva cu Brinkmann srta. Muller no a efectua ningun actividadnan mas.

Continuamente e tabata recorda riba e traje asina bunita cu Eva tabatin bisti dia cu el a parti cu su chef pa estranjeria. E no por a larga di ripara cu qui alegria Eva tabata mira su chef i Brinkmann mes tabatin un cara asina alegre como si fuera ta riba nan viaje matrimonial nan tabata bai

Mientras Frieda Muller tabata profundiza den pensamentunan di mas fastioso, Harold Brinkmann (yiu di e chef) a camna drenta sin bati na porta. Manera semper el a saluda Muller na su manera chistoso di custumber.

„Bon dia, Muller. Ata mi anto aqui trobe. Nos venerable anciano ta na cas? Esei ta lastima, pero mi tin mester di su ayudo. Bida ta caro, mi dignal I sinembargo mi no ta haci exigencianan altu......

„Esei ta un asunto com bo ta observa e caso, Sr. Brinkmann", Frieda a responde.

Aparentemente e hoben no tabata tuma nota mes di e observacion aqui i a continua:

„Bida ta bunita, Muller. Ta dificil pa larga pasa tur e gozo i placernan sin cu bo tuma parti den nan. Pero esei ta costa placa tambe."



Prinses Michiko, esposa di principe heredero Akihito di Hapon, a celebra den e dianan aqui su 28 aniversario. Aki e ta pose dilanti fotografonan den hardin dje palacio imperial na Tokio durante un paseo cu su yiu homber chikito prins Hiro.

MERCA a reanuda bloqueada na Cuba despues di regreso di Oe Thant

Demas deliberacionnan cu Oe Thant lo no ser continua na Havana

WASHINGTON, 2 nov. — Casa Blanca a anuncia, cu ajera mainta na prome rayanan di solo a balbe sigui cu e blaqueada mericana rand di Cuba. Hefe di prensa di Casa Blanca, Salinger, cu a anuncia esaki, a bisa cu tambe nan la sigui cu e recanacimiento aerea dje basenan di raket na Cuba. Dialuna nan a stap cu e blaqueada di Cuba pa termina di dos dia, riba petician di secretario general di Naciannan Uni Oe Thant, cu a bishita Cuba den e dos dianan aki. Salinger na kier a bisa nada tacante e rasannan cu a canduci pa un tal decision.

Den circulonan di gobierno nan a bisa, cu e factor di mas importante ta cu nan no a yega di acuerdo na Cuba tocante areglonan eficaz pa vigilancia di Nacionnan Uni riba desmantelacion di basenan di raket. Salinger a bisa, cu dos bapor di Turquia a pasa den e ultimo dos dianan aki door dje cordon di bapornan Mericano, pa Cuba. E bapornan tabatin un carga di trigo abordo.

Salinger no a bisa ki ora nan lo reanuda reconocimentu aerea. Nan ta supone cu esaki lo mester tabata den curso di ayera.

Oe Thant na New York.

Secretario general interino di Nacionnan Uni a bisa na su yegada na New York, cu el a tende di fuente fidedigno, cu awe nan lo desmantela completamente e basenan Ruso di raket. El a bisa cu su conversacion cu prome minister Castro tabata masha util. Ya nan a cuminza kibra e basenan di raket, y ora cu nan caba, nan lo regresa embarcacion di nan pa Rusia.

Riba un peticion gobierno Cubano, a consenti pa manda 'hiba e cadaver dje piloto Mericano, cu nan a tira riba Cuba, pa Merca. Foi circulonan bon informa nan a tende, cu Castro a ripiti e condicionnan pa un acuerdo, cu el a scribi Diadomingo pasa den un carta. Entre e condicionnan aki tin e kitamentu dje bloqueada economico y tambe tur actividadnan ilegal y atakenan di pirateria, violacion dje espacio Cubano y awanan teritorial y avacuacion dje base di flota, Guantanamo.

Segun e vocero, Castro a papia casi durante henter e reunion. Te ainda e deliberacionnan no a termina, segun Castro.

Castro kier desocupacion di Guantanamo

Dr. Fidel Castro, e prome minister Cubano, ta mantene su exigencia, cu e Mericanonan mester desocupa nan base Guantanamo na Cuba, como un parti dje areglo dje kestion. Asina e emisora Cubano di radio a anuncia. Segun e radio Castro a duna e declaracion aki despues di su conferencia cu Oe Thant, secretario general di Nacionnan Uni, cu entre tantu a regresa New York. Prome minister Cubano, a papia na un reunion di estudiantenan mobilisa, na Havana. Den e transmision di radio nan no a bisa ningun palabra tocante e basenan Ruso di raket riba e isla.

E corant dje gobierno Ruso, Izvestia, a duna como su opinion, cu e desocupacion dje base Mericano Guantanamo ta un dje condicionnan pa seguridad dje isla.

E comentador Poljanof, a scribi, cu Union Sovietica ta apoya e recien declaracion di prome minister Castro, den cua esaki a stipula e medidanan, cu mester tuma pa proteha Cuba pa agresion. Un dje medidanan aki ta desocupacion dje base Guantanamo.

Deliberacionnan na Cuba

Un vocero di Nacionnan Uni a declara, cu e entrevista entre secretario general interino di Nacionnan Uni, cu e gobierno Cubano, pa un areglo pacifico dje kestion, lo wordu continua. Esaki lo no ta na Havana. Manera ta crwocl secretario general Oe Thant a regresa New York.

Mikojan a sali pa Cuba

Ayera mainta tempran e segundo minister Ruso Anastas Mikojan, a sali pa Cuba, asina Tass a anuncia. Diplomaticonan na Washington ta kere, cu e bishita di Mikojan ta pa mira, si nan ta desmantela e instalacionnan Ruso di raket y manda nan Union Sovietica prome cu observadornan di Nacionnan Uni hanja orden pa inspecciona e base.

Acusacion na Cuba

Segun corantnan Cubano nan a condena na Havana 50 comerciante entre cua tin dos hende muhe. Nan a hanja castigu di seis luna y boetnan di 120 peso:

Nan a sentencia nan pa motibo cu nan a perhudica economia popular. Un dje hobennan a hanja huisarrest di un luna.

China ta apoya Cuba

Minister Chines di Exterior Tsen Ji, a entrega ayera na e delegado Cubano na Peking un nota, den cua e gobierno Chines ta expresa su aprobacion completo, tocante medidanan cu prome minister Fidel Castro a exigi, cu Merca mester aboli e bloqueada prome y cu Merca garantisa Cuba cu nan lo no emprende nada tocante Cuba. Gobierno Mericano segun minister Chines den su nota, ta tuma medidanan militar y ta prepara pa un invasion riba Cuba, mientras e ta ganja Cuba.

E politica Mericano aki di juego doble, ta traicionero y reaccionario. Nan lo no por ganja pueblo Cubano. Minister Tsjen Ji a bisa, cu pueblo Chines lo segura su amistad cu Cuba y dunele apoyo.



ARMA MERICANO PA INDIA

State Department na Washington ta di opinion, cu e situacion na e teritorio di frontera entre India y China, ta un causa, cu ta inclui Merca y tur su aliadonan.

Observadornan diplomatico, a bisa, cu e pronunciacion aki ta pa kita e exigencia di Pakistan pa no entrega arma Mericano pa India.

NAN A TIRA RIBA BOTO HAPONES DI PISCADO

Den pacifico un bapor Ruso di piscado a tira riba un boto Hapones di piscado y a causele danjo. Asina e conseho Hapones pa seguridad riba laman a anuncia na Tokio. Nan no a duna mas informacionnan.

PLAN PA REFINERIA RUSO NA CUBA

MOSCU, 2 nov. — Segun un noticia di Tass a sali foi Leningrad un grupo di expertonan Ruso di rafinaderia pa Cuba, cu un plan pa construccion di un rafinaderia di petroleo na Cuba. Autoridadnan Cubano lo mester aproba e plan aki. E rafinaderia lo tin un capacidad di produccion di dos million ton di petroleo pa anja.

LUCHA NA JEMEN

AMMAN, 2 nov. — Segun radio Amman trupanan real a conquista despues di bringamentu fuerte na fortalesa Sirwa e forzanan revolucionario di guerra. A muri 400 militar di Egypto y revolucionarionan di Jemen.

E affaire „Der Spiegel" a ocasiona crisis den gabinete di Alemania

COPENHAGEN, 2 nov. — Den prensa Danes nan ta papia cu coneccion cu e asuntu dje revista semanal „Der Spiegel", tocante posibilidad di un crisis di gabinete na Alemania West, awor manera minister di Justicia di Alemania West a anuncia cu e democraat liber, Stammberger a pidi retiro.

E peticion di retiro aki, segun „Berlingsketodende", por tin como consecuencia, cu e sobra 4 ministernan dje partido di democraat liber, e partner di coalicion di e democraatnan cristian di partido democratico, lo retira tambe di nan puesto. E coalicion lo cai foi otro. Ta posibel cu Adenauer mes lo por restablece e gabinete atrobe.

Ta sospecha dos oficial

Nan a anuncia na Bonn, cu nan ta sospecha dos oficial altu dje Bundeswehr di Alemania West. Segun anuncio nan a duna e revista semanal „Der Spiegel" datonan secreto militar. E dos oficialnan aki ta den huisarrest.

Mas di 400 West-Berlines a demostra contra medidanan cu nan a tuma contra „Der Spiegel". E oficina dje procurador general di Alemania West a anuncia, cu nan ta sospecha e revista aki, di a obtene e secretonan nacional di defensa door di pago. Nan a ricibi un keho di banda di NAVO, tocante un articulo largu, tocante e chercicionan di NAVO „Fallex162".

Nan a detene editor di Der Spiegel y tres otro colaborador dje revista.

REY HOESSEIN TOCANTE NASSER

AMMAN, 2 nov. — Rey Hoessein di Jordania, a insisti cerca pueblo di Egypto y chercito, pa lanta contra president Nasser y su sucesornan.

Segun radio Amman, cu a anuncia esaki, president Nasser, a nombra un tirano, den su menguasion na Jemen. Irak y Syria. Mi ta confia, asina e rey a bisa, cu e berdadero Arabiernan y Egypcionan lo pone un fin na despotismo y gobierno tiranico na Egypto.

DEMOSTRACION ANTI-COMUNISTA

NUEVA DELHI, 2 nov. — Demostrantenan na Nueva Delhi a asalta ayera nochi e oficina dje partido comunista di India.

Segun testigonan ocular, nan a penetra den e edificio y a sali cu pamfletanan, cu despues nan a pega na candela.

FORZA AEREA DI REPUBLICA ARABE UNI

CAIRO, 2 nov. — Forza Aerea di Republica Arabe Uni a hanja ultimamente „avionnan supersónico di bombardeo", asina e comandante di forza aerea, general Mah Moed Sidky a declara en honor dje dia di forza aerea di Egypto. Segun e, forza aerea di Republica Arabe Uni por destrui e forzanan Israelita di guerra, apesar di e eventual raketnan cu nan a hania di Merca.

REPUBLICA DOMINICANA TA EXPULSA COMUNISTANAN

SAN DOMINGO, 2 nov. — Gobierno dje Republica Dominicano, a deporta segun un declaracion cu nan a saca un lider dje movimentu democratico popular, Maximo Lopez Molina, y diezdos otro mas.

E expulsadonan, ta Argentino, Cubano, Spanjo y Dominicano. Y nan ta yamanan agentenan comunista.

INUNDACION NA GRECIA

Nan a anuncia ayera mainta foi capital di Grecia, cu a muri 4 persona na inundacionnan cu a azota Grecia. E inundacionnan ta causa pa caida duru di awa ceru durante diarason.

VIAHE DI PRINCESA BEATRIX

KARATSJI, 2 nov. — Diarason anochi princesa Beatrix tabata huesped di honor, dje embahador Hulandes na Pakistan, jhr. Teixeira de Mattos, durante un diner, cu el a duna den su villa pafo di Karatsji.

Den conversacion cu e repesentantenan Hulandes di prensa, senjor Dehlavi, secretario di asuntunan di exterior a bisa, cu Pakistan ta preocupa dje entrega di armanan occidental na India.



Ta reina gran animacion na oficina di recrutacion na New Delhi, capital di India na unda diariamente hopi voluntarionan ta bai inscribi nan pa participacion na e lucha na territorio di frontera. Trupanan di China comunista tin hopi dia caba ta haci ataquenan caprichoso na postnan interesante na India.

PROPOSICION CHECO TOCANTE CO-EXISTENCIA

NEW YORK, 2 nov. — Ayera Checo Slovakia a propone den comision juridico di Asamblea general di N.U. un proyecto di convenio pa co-existencia pacifico.

E proposicion, cu tin forma di un declaracion largu, tocante e principionan di derecho di pueblo tocante relacionnan amistoso cu Staten, ta contene entre otro, cu ta prohibi pa haci como di prome uso di armanan nuclear. Tambe nan a prohibi, pa amenaza cu violencia o usa violencia. Asina ta para den e declaracion di Checo Slovakia.

BO HOROSCOPO PERSONAL

ARIES
21 Maart — 20 April

Evita persona i situacionnan cu por ocasiona dificultadnan den bo bida.

TAURUS
21 April — 20 Mei

Si bo trata na haci tur cos normal, tur aspectonan ta na bo ventaje. Pone tino.

GEMINI
21 Mei — 20 Juni

Financieramente bo no por iguala bo cu tur hende, pero trata na tene loque bo tin caba.

LEO
23 Juli — 22 Augustus

Ora cu bo tin di haci algu interesante lo bo tin mester di hopi ayudo di otronan.

CANCER
21 Juni — 22 Juli

Bo ta dispone di hopi boluntad vitalidad i energia; demonstra esaqui na otronan tambe.

VIRGO
23 Augustus — 22 September

Lo bo tin un insistencia fuerte na placer i dibercionnan i nada no por stroba bo den bo camina.

LIBRA
23 September — 22 October

Bo sentencia awe no ta mucho corecto. Larga palabra na otronan awe. Esei t'e mehor sistema.

SCORPIO
23 October — 22 November

Awe pone bon tino riba bo lenga; fren'e, pasobra bo por bruha papia algu pa perhudica bo.

SAGITARIUS
23 November — 21 December

Esaqui no ta e tempo adecuado pa pidi fabornan of tene discusionnan interesante.

CAPRICORNIUS
22 December — 19 Januari

E planeta Mars ta anima bo i ta haci bo particularmente agresivo na hopi ocasion.

ACUARIUS
20 Januari — 18 Februari

Sea prudente den relacion cu asuntunan cu por hinka bo den compromiso o dificultadnan.

PISCES
19 Februari — 20 Maart

E anochi aqui ta aparentemente masha dibertido. Lo bo topa cu conocirnan cu quier yuda bo.